

完整之法規、標準，或圖書破損不堪修補者，不予蒐藏為原則。

(四)受贈資料如本館已有蒐藏者，不予蒐藏。

(五)紀念特定人士特藏資料區之設置，需依行政程序簽請校長核定後蒐藏。

五、長期預約訂購資料原則

為配合本校學術發展計畫，及系所(含各教學中心)之需要，需辦理長期預約訂購(超過兩年以上者)之資料，除遵守會計法規與程序者外，並以簽訂契約書為原則。

六、淘汰館藏資料原則

(一)已有新版之舊書，除舊版仍具有學術價值，經院系所(含各教學中心)建議予以保留者外，其他將依據圖書館法第十四條規定，予以報廢。

(二)資料破損不堪，重新修補裝訂或裝訂費超過原有售價者，除經院系所(含各教學中心)建議保留者外，將購買新書取代或報廢。

七、本計畫經圖書委員會通過，行政會議核備後實施。

手稿整理選

館藏贈書專櫃手稿整理---方師鐸先生《淺說唐詩》系列

第五篇、「聲調」、「四聲」和「平仄」

每一個漢字，都可以寫成一個單獨的字形，讀成一個單獨的音節；每一個音節都有一定的聲調。注音符號就是專為拼注單音節國語的字音而設計的，它包含著「聲母」、「韻母」、「聲調」三種符號系統。我們今天，把這種既表音讀之數、又表字形之數的單位叫做「字」或「音節」，古人卻稱之為「言」。「五言」就是指五個音節、五個字形說的，「七言」就是指七個音節、七個字形說的；《老子道德經》五千「言」，就是五千個「字」的意思。在中國，字形和字音剛好成「一對一」的關係。

「聲調」在字音當中佔有極重要的地位：即使「聲母」「韻母」完全相同，如果「聲調」不同，意思也將隨之而不同(如「媽」和「馬」，「買」和「賣」)。這是外國人學華語時，最頭疼的地方。在全世界的語言中，除漢語外，只有泰語也走單音節和聲調辨義的路子；但泰文卻是拼音的，而非

表義的，泰語和泰文並不能跟漢語漢字一樣，呈現「一對一」的關係。這也就是說：全世界的人類中，只有漢字是單音節的、單個兒字形的、有聲調的、非拼音的表義文字---唐詩就是建立在這樣的文字基礎之上。也只有這種文字，才產生得出：限字、限句、限韻、平仄、對仗的近體詩來。

用單音節漢字來寫整齊對稱的駢體文和律詩，那真是天造地設，靈活無比，多音節的拼音文字，無論如何，也達不到這種地步。漢字的靈活情形，就和整齊劃一的紅磚一樣：兩英吋厚、四英吋寬、八英吋長的紅磚之所以能夠成為建築材料中的寵兒，是因為它體積小、搬運容易、堆砌方便，適合建築上的各種用途。如果它是不規則形、八個人也抬不動的大石塊，恐怕就不會這麼被人重用了。漢字的情形亦復如此：它的外形(尤其是印刷體的字形)總是整齊劃一，一般大小的。它一個字形念一個音節---字音和字形恰好成「一對一」的關係。如果是一首五律，它永遠是五個字一句，八句共四十個字。寫在有格子的稿紙上，就跟排列整齊的紅磚一樣。

以往的西方漢學家認為漢字難學、難寫，是最原始，最落伍、尚未進化的文字。那是他們站在多音節、拼音文字立場上的一偏之見，根本沒有理解單音節表義不表音的漢字之「靈活性」。漢字誠然難學、難寫，但它的兩大優點，卻是拼音文字無法企及的。它的兩大優點，就是「靈活性」和「超時空性」。「靈活性」已如上述，「超時空性」則是不受「時間」和「空間」的影響，無遠弗屆，無往不利：台灣人和上海人各用家鄉方言說話時，雖然無法溝通；若改用漢字筆談，則毫無窒礙。一兩千年之後的人，讀漢高祖的「大風起兮雲飛揚，威加海內兮歸故鄉」，李白的「床前明月光，疑是地上霜」也毫不費力，比今日大、中學生的「作文」好懂得多。

中國境內的方言複雜是出乎一般人想像之外的：它不是以「十」計，而是以「百」計，以「千」計。全國各地，沒有兩個地方的「聲調」是完全相同的。我們平常所說的「平上去入四聲」是從古到今「聲調的大類」；如今全中國沒有一處方言是這麼整齊劃一、不多不少，剛好分為四大類的。我們在小學時代所學的「國語注音符號」有「陰平、陽平、上聲、去聲」四種聲調，卻少了個入聲。上海、南京、廣東，福建各地方言中都有入聲，但入聲的數目卻並不相同：上海話只有一個入聲，客家話卻把入聲分為「陰陽」兩類，廣州話更把入聲分為「陰入、陽入、中入」三類；廣州話裡，

單單聲調，就有「九類」之多。如果中國當初不用「超時空」的漢字，而用「隨方就讀」的拼音文字的話，將會產生數百種乃至上千種的拼音文字。時間越久，變化越大，終將變成語言文字都不相通的、數百個各自分裂的小國；對於數千年前流傳下來的《詩經》、《楚辭》、漢賦、唐詩也將如「天書」一樣的看不懂。請想想看：大漢子孫會希望有這樣的後果嗎？

從上面一連串的討論裡，我們已可看出：「四聲」和「聲調」是兩碼子事：「聲調」是現今各地方言中、實實在在存在的語音成分：既可以用錄音機把它錄存下來，也可以用圖譜把它的聲調曲線描繪出來。它的調形和數量既隨各地方言而異，它的變動的幅度也很大：東城和西城的腔調可能不同，江南和江北的調數可能多寡不一。時間相隔三、五十年，聲調的差異就很大了：我們今天常常聽到「台灣國語」這個名稱，就不難想像得到：流行於今日年輕朋友口中的「國語」，已不同於老一輩口中的「標準國語」；而這兩種國語相異之處，除小部分的詞彙外(如「驢」、「菜」、「拉風」之類)，大部分都由於聲調不同。

中國歷古相傳的「四聲」是指「平、上、去、入」四大類的字音。這四大類的字音，各地方言中的實際腔調雖然各不相同，但它們卻都有這「四類」字音存在。用最簡單的話來說：中國各地方言雖然複雜，但在同一種方言中，凡是讀平聲的字，它永遠讀平聲；凡是讀上聲的字，它永遠讀上聲。儘管在同一大類中，可能有小幅度的變動(如平聲之分為陰平、陽平，上聲之分為陰上、陽上)；但較大的類卻很少有變動的。把「平上去入」一分為二，併合為「平、仄」兩大集團，那大概是隋末唐初、追求「聲律」的文人，吟誦詩文時的意外發現。這和各地方言的真正讀音無關，也不會破壞原有的「平上去入」的界限。

「平」是甚麼意思？「仄」又是甚麼意思？像這一類空洞的理論，我們一概不提。我們只籠統的說：所謂「平聲」，就相當於我們今日的「陰平聲」(第一聲)和「陽平聲」(第二聲)；所謂「仄聲」，就相當於我們今日的「上聲」和「去聲」(第三聲和第四聲)---這四種「聲調」，凡是學過注音符號的人都知道，這裡不必再說。

我們應當知道：今國語之把聲調分為「陰平、陽平、上聲、去聲」四大類，完全是根據北平一地的方言來說的；中國其他方言中的聲調，跟北

平話完全不一樣。我們甚至可以說：在中國，沒有兩個地方的聲調是完全一樣的；而各地方言之所以不同，大部分是由於聲調不同的原故。中國古人所謂的「四聲」是指「平、上、去、入」四大類的字音。這四大類的字音，各地方言中的實際腔調雖然各不相同，但他們卻都有這「四類」字音的存在。這話怎麼講呢？

用最簡單的話來說：中國各地方言雖然複雜，但在同一種方言中，凡是讀平聲的字，它永遠讀平聲；凡是讀上聲的字，它永遠讀上聲。儘管在同一大類中，可能有小幅度的變動(如平聲之分為陰平、陽平，上聲之分為陰上、陽上)；但較大的類卻很少有變動的。

把「平上去入」一分為二，併合為「平、仄」兩大集團，那大概是隋末唐初、追求「聲律」的文人，吟誦詩文時的意外發現。沒想到這一意外發現，卻極合當時新創立的「進士試」的需要，並得到政府和文士的認同。但這和各地方的真正讀音無關，也不會破壞原有的「平上去入」的類別。

「平上去入」劃分為四大類的情形，就好比「甲、乙、丙、丁」四位家庭主婦，同在市場上買了「紅、黃、藍、白」四個瓷罐，打算用它來分裝「鹽、糖、胡椒粉、芡粉(太白粉)」的情形一樣：甲主婦以紅罐裝糖，黃罐裝鹽，藍罐裝胡椒粉，白罐裝芡粉。乙主婦以紅罐裝鹽，黃罐裝糖，藍罐裝芡粉，白罐裝胡椒粉。丙主婦以紅罐裝芡粉，黃罐裝胡椒粉，藍罐裝鹽，白罐裝糖。丁主婦以紅罐裝胡椒粉，黃罐裝芡粉，藍罐裝糖，白罐裝鹽。這四位主婦雖然各行其是，互不相謀；但他們用起來卻都得心應手，決不會以鹽作糖，用胡椒粉來代替芡粉。這又是甚麼道理呢？因為他們雖然各行其是，卻沒有把「類」分錯：凡裝糖的罐子永遠用它來裝糖；凡裝鹽的罐子永遠用它來裝鹽；如此而已。但甲主婦如到乙主婦的家，或乙主婦到丙主婦家，如想在他們用慣了的固定顏色的罐子裡，取出他們心目中的東西來，必然十取九錯，而大罵別人糊塗。為甚麼？因為別人的安排，不合自己的習慣也。

中國字音之分為四類，大概自先秦以來，便已如此。經歷了這麼久的時間，各地方言又如此複雜；在長期使用的過程中，有些方言中的字類發生了部分的變化，自屬難免。最顯著的例子，就是今國語把「古入聲」字分別歸進陰平、陽平、上聲和去聲裡去。這麼一來，「平仄」的界線就給弄

亂了。用國語讀唐詩，反不如用廣東話、台灣話、上海話讀唐詩來得「合律」。這就是為甚麼台灣的老先生喜歡用台語吟詩的原故。

餘音

我和音樂有個約會

編目組 陳婷婷

平常在家時，總是習慣有音樂流瀉，有時候是放一張音樂 CD，有時候則是開著 FM 調頻台，隨便聽著電台播放的音樂，前些年多半聽的是中廣的音樂網，這兩年覺得音樂網的風格似乎有些改變，而不若從前那般吸引我，於是試著去尋找一個新的依靠(說依靠是因為只要開機，頻道就固定在那兒，不會改變的意思)。

偶然的一次機會，在開車時聽到收音機裏面播放的是自己喜歡的某一首古典樂，於是認真的把整首曲子聽完，也很好奇的想知道這是那一個電台，沒想到接下來有更大的驚喜，因為這個電台本身就是台中的電台，所以除了電台每天播放的古典音樂之外，還會介紹大台中地區的各项藝文活動消息。我想有些人可能已經知道我要講的是那一個電台了，也許有些人也和我一樣是它的忠實聽眾，雖然我不曉得喜歡這種屬性清楚的古典音樂電台的人多不多，但是我還是願意很認真的把它介紹給每一個朋友，希望透過這樣的推廣，讓古典音樂走入每一個人的生活-----FM97.7 好家庭廣播。(註 1)(註 2)

一開始只是因為喜歡這個電台的風格，所以把車上和家裏的收音機都固定在 FM97.7，這樣每當我一開機時就可以聽到我喜愛的音樂。後來卻有了一段小小的插曲。有一次工讀的同學突然跑來告訴我，說她希望可以跟我借前一天我聽的那一張音樂 CD，因為她覺得那些樂曲非常好聽，聽起來感覺很舒服。起初令我有些困惑，因為前一天我並沒有放音樂 CD，後來才明白原來她所謂的好聽的音樂全是來自於 FM97.7 的好家庭廣播，現在她和我一樣都是好家庭廣播的忠實聽眾，因為她也將家中的頻道固定在 FM97.7 的好家庭廣播了。這倒真是應了那句「無心插柳柳成蔭」的俗諺呢！

最近的一次經驗，則是因為陳耀茂老師到圖書館來拿他的急件書時，剛好聽到收音機裏播放的音樂，同樣覺得這些音樂很好聽，也詢問我是那一個頻道，這才激發了我寫此文的動機。我覺得好書固然需要推廣，同樣